

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)		
APPLICATION No.: आवेदन संख्या : <i>711222/1148</i>	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि : <i>15/12/22</i>			
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम : <i>Lila</i>	AGE-YEARS आयु-वर्ष : <i>53</i>	SEX लिंग : <i>M</i>		
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/स्त्री का नाम : <i>Paramal</i>				
PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वर्तमान आवासीय पता <i>Temiya nigila, Padrahi, Distt. Mathura,</i> <i>D. P. 281264</i>				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता <i>Same as above</i>				
OCCUPATION : अवस्था : <i>Labour</i>	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) (Attach Proof of Income) (आय का साक्ष संलग्न) : <i>NA</i>			
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय : <i>50000/-</i>				
PAN No. स्थाई खाता संख्या : ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप ज्ञाय कर रहा हैं (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगायें):	Yes / No हाँ / नहीं			
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम <i>Lila</i>	Age (Years) उम्र (वर्ष) <i>45</i>	Gender लिंग <i>F</i>	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बंध <i>Wife</i>
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनाशि आधार				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को साथ प्रत्ये संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अप्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को ज्ञाय प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की जाय प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनाशि का उद्देश्यः				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से चारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न			
	<i>RE- Semile Catarract</i>			
	<i>LE- Semile Catarract</i>			
	<i>Surgery - RE SACT P.MMA</i>			
ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम <i>DBCS</i>	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED ली गई सहायता राशि <i>2000/-</i>		

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा यह:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & on liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company for which this assistance is requested.

- मैं प्राप्ति करता हूँ कि इस प्राप्ति में दिए गए सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सच एवं सही है। यदि कोई विवरण इस उपयोग अदाय या बाहर है तो मेरी सहायता निलम्बित हो सकती है।
- मेरे द्वारा यह सहायता यथा "कोशिका पाइलाइन" से ही आ ची है, उसका उपयोग वही उपर्युक्त की तिथे दिया जायेगा, जो इस उपर्युक्त में दिया गया है।
- मैं पुर्ण रूप से कि विस सहायता द्वारा यह प्राप्ति को नहीं है, उस तरीका का अधिक या सकाल विस्तार किसी अन्य स्रोत/निवेदकोंबीमा कम्पनी से न हो तो लिख है और न हो परीक्षा में।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराय)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- इस प्राप्ति पर आपने इस्तेवाकर या अंगठे की द्वारा सांगकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता को पुर्ण करता हूँ एवं "कोशिका पाइलाइन और उपर्युक्त स्पष्टीकरण" को अधिकृत करता हूँ कि ये सभी वाक्य, फाइट और यो विवरण इस प्राप्ति में संलग्न हैं, उसे "कोशिका" एवं अन्य, सुरु, या दूसरे वर्द्धन से बुझी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिये अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इस्तेवाकर के पहले या बाद ये करने के लिये "कोशिका पाइलाइन" का नामी अधिकृत है।
- मैं (आवेदक) इस तात्पुरता से सहमत हूँ कि मेरा नाम, वाता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उपर्युक्त से प्राप्ति है युक्त स्वतः सहायता का उपकार नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके नामीरूप का निर्णय अदिक्षा और सहायताएँ होती हैं।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठे का लिखान

AGREEMENT by HOSPITAL (इस्तेवाकर द्वारा कराय)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इनांतर अधिकृत, इस्तेवाकर या अंगठे से सहायता को "कोशिका पाइलाइन" से विविध सहायता हेतु विप्राप्ति की जाती है, जिसे हम (इस्तेवाकर) निम्न प्रकार से मान्य या अधिकार करते हैं।

- यह कि न तो बाह्यिक और न ही भौतिक या विविध सहायता किसी भी साकारी संस्थान या किसी अन्य एजेंट से उठा रोपी/मापड़ी भी संस्थान या से चढ़ है, और कि इसने "कोशिका पाइलाइन" से विप्राप्ति/विनाशि उपकरण को सम्बन्ध में "कोशिका पाइलाइन" द्वारा बदल हेतु कि है। यदि "कोशिका पाइलाइन" द्वारा सहायता विनाशि अधिकार/वाकासा हेतु भव्यता नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य और साकारी संस्थान या किसी अन्य सामाजिक से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय बदल उपकरण रोपी/मापड़ी हेतु किसी भी साकारी संस्थान या किसी अन्य साधन से नहीं बोलते/होते।

- "कोशिका पाइलाइन" से यही नहीं सहायता कींवत विविध विवृति की है। योगी पर इस्तेवाकर द्वारा यही गहर सहाय या किये गए उपकरण/प्रक्रिया का भुगतान योगी एवं इस्तेवाकर के बीच का विषय है और "कोशिका पाइलाइन" द्वारा किसी प्रकार का चाहीं एवं बाही नहीं है। इसलिये इस्तेवाकर में योगी के इसका भुगतान और अन्य जाने की सभी विस्तारीय योगी एवं इस्तेवाकर की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या किम्बद्धता इस सामग्री में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्कृति**

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)
नाम व पर इस्तेवाकर अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery अंतिम की सारिता 16/12/22	 DR. SACHIN SHARMA (Name of Dr. & Regd. No. with stamp) दॉक्टर का नाम व डिप्लोमा संख्या. No. 90183
--	--

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यायी हस्ताक्षर ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यायी हस्ताक्षर ।